

УДК 378

DOI: 10.26140/anip-2021-1001-0054

АУДИРОВАНИЕ КАК РЕЦЕПТИВНЫЙ ВИД РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

© Автор(ы) 2021

AuthorID: 680842

SPIN: 8728-9478

ORCID: 0000-0002-3872-1351

РУБЦОВА Елена Викторовна, кандидат филологических наук, доцент кафедры
«Русского языка и культуры речи»

AuthorID: 462174

SPIN: 7224-4927

ORCID: 0000-0003-4711-8615

ДЕВДАРИАНИ Наталья Валерьевна, кандидат философских наук, доцент кафедры
«Русского языка и культуры речи»

Курский государственный медицинский университет

(305041, Россия, Курск, ул. Карла Маркса, д. 3, e-mail: devd.nata@yandex.ru)

Аннотация. В данной статье рассматривается особый вид речевой деятельности – аудирование (слушание). Акцентируется внимание на рецептивном характере данного компонента обучения иностранному языку. Основываясь на методологии изучения рассматриваемой проблемы, в данном исследовании аудирование понимается как внутренняя форма деятельности человека, связанная со многими аспектами психических свойств личности. Отмечая многоаспектность слушания, авторы подчёркивают включённость в этот процесс перцептивной (восприятие), мыслительной (анализ, синтез, индукция, дедукция и др.) и мнемической деятельности (формирование определённых образов, возможность узнавать и распознавать их в результате сопоставления с шаблонами, находящимися в памяти). Изучая непосредственную связь аудирования с вербальным общением в рамках коммуникативного подхода к иноязычному обучению, авторы исследования доказывают необходимость развития навыков слушания, без которого процесс общения на языке представляется невозможным. Формирование навыков аудирования способствует развитию мышления при помощи зрительных и звуковых образов, помогая воссоздать целостную картину происходящего. Основываясь на собственном педагогическом опыте, авторы исследования считают необходимым уделять внимание невербальным опорам в процессе общения и восприятия информации на слух большое внимание, таким как жесты, мимика, прикосновения и другие, которые призваны подкрепить слуховые ощущения и облегчить процесс восприятия и обработки информации.

Ключевые слова: аудирование, слушание, иностранный язык, зрительные и звуковые образы, диалог, полилог, репродуктивная деятельность, рецептивный вид, звучащая речь, методология, психические свойства личности, память, внимание, мышление, перцепция, методика преподавания иностранных языков.

LISTENING AS A RECEPTIVE VIEW OF SPEECH ACTIVITY

© The Author(s) 2021

RUBTSOVA Elena Viktorovna, candidate of philological sciences, assistant professor
of the «Russian Language and Speech Culture» department

DEVDAIRANI Natalia Valerievna, candidate of philosophical sciences, assistant professor
of the «Russian Language and Speech Culture» department

Kursk State Medical University

(305041, Russia, Kursk, Karl Marx Street, 3, e-mail: devd.nata@yandex.ru)

Abstract. This article deals with the special form of speech activity – listening (hearing). The focus is on the receptive nature of this component of learning a foreign language. Based on the methodology of studying the problem, in this study, listening is understood as the internal form of the human activities associated with many aspects of mental properties of the person. Noting the multidimensional nature of hearing, the authors emphasize the involvement in the processes of perceptual (perception), thinking (analysis, synthesis, induction, deduction, etc.) and mnemonic activity (the formation of certain images, the ability to learn and recognize them as the result of pattern matching in memory). Studying the direct relationship of listening comprehension with verbal communication within the communicative approach to foreign language learning, the authors argue the need for the development of listening skills, without which the process of communication in the language impossible. The formation of listening skills promotes thinking by using visual and sound images, helping to recreate a complete picture of what is happening. Based on my own pedagogical experience, the study authors believe it is necessary to pay attention to non-verbal supports in the process of communication and perception of information aurally much attention, such as gestures, facial expressions, touch and other, which are designed to reinforce auditory sensation, and to facilitate the process of perception and information processing.

Keywords: listening, foreign language, visual and sound images, dialogue, polylogue, reproductive activity, the receptive form, sounding speech, methodology, mental properties of the personality, memory, attention, thinking, perception, methods of teaching foreign languages.

ВВЕДЕНИЕ.

В ситуации реального общения большая часть времени отводится на прослушивание и восприятие информации, исходящей от собеседника. То, насколько мы точно понимаем полученную информацию, определяет наши последующие действия. Помочь обучающимся научиться воспринимать и понимать звучащую речь является основной целью аудирования (слушания) [1, с. 124].

Слушание, являясь видом речевой деятельности, вместе с другими аспектами изучения иностранного языка, служит для реализации целей обучения, направленных на формирование навыков коммуникации. Отметим, что данный вид речевой деятельности является рецептивным, т.к. он относится к внутренней форме,

впоследствии переходящей в репродукцию невыраженного материала, т.е. в высказывание. Еще одной особенностью слушания является его реакционный характер, проявляющийся как ответная реакция на речь собеседника. Говорящий может реагировать, строя собственные высказывания, как участвуя в диалоге и полилоге во время занятия, так и во время прослушивания аудио и видео материала. Различные аспекты аудирования являются актуальными для исследователей и методистов в практике преподавания языков [2-11].

МЕТОДОЛОГИЯ.

Рассмотрим методологию развития данного понятия. Впервые термин «аудирование» был упомянут американским психологом Д. Брауном в 1930 году в работе

под названием «Teaching Aural English». В России же он был введен в 60-х гг. XX века З.А. Кочкиной в статье «Что такое аудирование?» [12, с. 5].

Согласно определению Г.В. Роговой и И.Н. Верещагиной, под аудированием принято понимать восприятие речи на слух. Однако данное явление многоаспектно и включает в себя перцептивную (восприятие), мыслительную (анализ, синтез, индукция, дедукция и др.) и мнемическую деятельность (формирование определенных образов, возможность узнавать и распознавать их в результате сопоставления с шаблонами, находящимися в памяти) [13, с. 117].

По мнению Н.Д. Гальсковой и Н.И. Гез, аудирование представляет собой особую деятельность человека, которая относится к внутренней форме и связана с целым рядом психических свойств личности. Декодирование услышанной информации происходит в последующем речевом поведении [14, с. 161].

Значительный вклад в разработку методики преподавания иностранных языков внесла И.А. Зимняя. Рассматривая предмет нашего исследования, она характеризует слушание как деятельность, реализуемую в устной речи при построении высказывания и выражающаяся в реакции слушающего в дальнейшей коммуникации [15, с. 100].

Выделяя аудирование в отдельный вид речевой деятельности, основываясь на собственном многолетнем опыте преподавания иностранного языка, отметим, что именно слушание вызывает наибольшие трудности у обучаемых независимо от уровня владения языком. На наш взгляд, эти трудности заключаются в сложности дешифровки звучащей речи, в которую вовлечены психические механизмы: внимание, способность к концентрации, запоминание, осознание и другие.

Форма восприятия аудирования происходит неравномерно, за счет различного рода помех (шум, речевые дефекты, не расслышал слово и т.д.) [13, с. 117].

Формируя и закрепляя способность слушания, преподаватель преследует не только цели обучения иностранному языку, но и обеспечивает гармоничное развитие личности обучаемого. Образовательная ценность данного вида коммуникативной деятельности заключается в предоставлении возможности понимать речевые высказывания как отдельные лексические единицы на родном или иностранном языке. Воспитательное значение заключается в формировании умения слушать и воспринимать речь на слух. Что же касается развивающих навыков, то аудирование помогает обучающемуся в развитии памяти и восприятии информации на слух [16, с. 35].

Не подлежит сомнению тот факт, что аудирование является неотъемлемой частью в обучении иностранному языку и дает возможность овладеть его фонетической и интонационной стороной (ритм, пауза, ударения, мелодика и т.д.). Благодаря аудированию, обучающиеся могут усваивать не только лексические единицы, но и грамматические структуры новой языковой системы. Кроме того, аудирование многофункционально, так как неразрывно связано со всеми видами речевой деятельности (говорение, чтение, письмо) [1, с. 125].

Г.В. Рогова выделяет два типа аудирования: с полным пониманием высказывания; с частичным пониманием основного содержания услышанного [13, с. 117].

РЕЗУЛЬТАТЫ.

Результатом аудирования будет являться понимание, частичное понимание или непонимание информации. Чтобы процесс восприятия иноязычной речи был успешным, необходим хорошо развитый слух, то есть умение слушать и слышать [17, с. 30-32].

Говоря о взаимосвязи аудирования с другими аспектами, можно отметить, что, например, аудирование и говорение тесно взаимосвязаны друг с другом, так как результатом обоих видов речевой деятельности является выражение мыслей при помощи изучаемого языка.

В процессе устного общения мы воспринимаем информацию на слух, перерабатываем ее, формируем устное высказывание, затем воспроизводим его в устной речи. Аудирование – это не только восприятие информации на слух, но и формирование внутренней речи в ответ на услышанное. Можно сказать, что аудирование как бы формирует высказывание для выхода в речь, то есть говорение, в то время как собственное говорение помогает лучше воспринимать речь на слух [18, с. 79].

Аудирование и чтение тесно связывает между собой принадлежность к рецептивному виду речевой деятельности, то есть они оба относятся к восприятию полученной информации. Во время прочтения или прослушивания текста у человека включаются в работу процессы понимания и активной переработки. Разница заключается лишь в каналах получения данной информации, поскольку при помощи слуховых каналов мы воспринимаем услышанное, а при помощи зрительных – написанное. При чтении вслух оба канала (слуховой и зрительный) включены в работу, что помогает воспринять полученную информацию качественнее и быстрее [19, с. 506].

Не стоит недооценивать связь аудирования и письма, ведь последнее возникло на базе звучащей речи для фиксации, сохранения и передачи информации. Речевые единицы появились гораздо раньше, чем письменные: письмо является лишь способом графического оформления речи. Их взаимосвязь может быть следующей: человек сначала проговаривает, а потом записывает, или сначала записывает, а потом проговаривает, или же выполняет эти два действия одновременно [20, с. 85].

Все вышеперечисленное доказывает тот факт, что аудирование тесно напрямую связано с вербальным общением в рамках коммуникативного подхода к иноязычному обучению. В отечественной и зарубежной методике большое значение придается необходимости развития навыков аудирования, без которого процесс общения на языке представляется невозможным. Аудированию должно уделяться гораздо больше внимания и времени, чем есть на сегодняшний момент. Особенно это касается обучающихся начальной ступени, ведь недооценка развития навыков аудирования может отрицательно сказаться на языковой подготовке [13, с. 118].

Говоря о психофизиологических основах аудирования как процесса зрительно-слухового восприятия текста, важно обратить внимание на то, что оно связано с деятельностью памяти. Как известно, кратковременная память отвечает за удержание поступающей информации в сознании человека на всех фазах ее восприятия. Долговременная память – за сохранение слухоартикуляционных образов слов, благодаря чему происходит более точное понимание фразовой структуры [21, с. 76]. Формирование навыков аудирования способствуют развитию мышления при помощи зрительных и звуковых образов, помогая воссоздать целостную картину происходящего.

В процессе общения и восприятия информации на слух часто на помощь приходят невербальные опоры, такие как жесты, мимика, прикосновения и другие, которые призваны подкрепить слуховые ощущения и облегчить процесс восприятия и обработки информации [22, с. 68]. Однако интонация является наиболее ярким признаком, при помощи которого слушатель может с большей точностью понять и раскрыть содержание высказывания, определить его эмоциональную окраску, а также распознать тип предложения (повествование, восклицание, вопрос, побуждение) [22, с. 78].

Понимание информации во многом зависит от того, насколько хорошо человек знает законы семантико-синтаксических компонентов речи и умеет сопоставлять значения слов с определенной ситуацией, то есть от языковой компетенции слушающего.

ВЫВОДЫ.

Таким образом, отметим, что для того, чтобы все вы-

шперечисленные факторы комплексно воздействовали на формирование и развитие навыков аудирования, необходимо создать для обучающихся определенные условия, мотивацию. Если реципиент испытывает потребность в получении информации, выслушав другого человека или же получив ее из альтернативных источников, то это способствует мобилизации его психического материала, а именно:

- 1) фокусируется внимание на получаемую информацию;
- 2) обостряется чувствительность слуховых и речевых каналов;
- 3) возрастает активность мыслительных процессов [13, с.119].

Создание мотивации напрямую зависит от учителя и от выбранного им материала. Слишком сложный материал может, наоборот, демотивировать изучающего иностранный язык. Обучающиеся начнут сомневаться в своих силах, что может привести даже к полному разочарованию. Обращение к легким текстам тоже нежелательно в работе. Обучающиеся будут достаточно быстро справляться с ними, практически не прилагая усилий, что может привести к потере интереса, необходимого для выполнения подобного рода заданий.

Актуальность тем также повышает мотивацию обучающихся. На сегодняшний день самым главным источником информации является интернет. Мы смотрим новости, интервью известных личностей, различные ток-шоу, рекламные видеоролики и т.д., то есть воспринимаем информацию не только при помощи текстов, аудиотекстов, но и при помощи видеоматериалов [23, с. 7-9].

Использование видеоматериалов в обучении иностранному языку набирает все большую популярность. Во-первых, имеется ощущение новизны, так как привычный всем материал – это аудиотексты. Во-вторых, основным принципом в использовании видеоматериалов является принцип наглядности. Через видео мы можем следить за жестами, мимикой говорящего, что делает процесс восприятия информации легче и интереснее. В-третьих, красочные информативные видеоматериалы повышают интерес обучающихся к просмотру и прослушиванию текста.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: пособие для студентов пед. вузов и учителей. 4-е изд. М.: Просвещение, 2006. 239 с.
2. Суховерхова О.В. Обучение аудированию: к вопросу о видах аудирования в научной литературе // Перспективы науки. 2019. № 11 (122). С. 138-145.
3. Девдариани Н.В., Рубцова Е.В. Аудирование как один из видов речевой деятельности, как цель и средство обучения // Региональный вестник. 2019. №10. С. 18-19.
4. Темнова Е.В. Некоторые аспекты использования сетевых ресурсов при обучении аудированию // Лесной вестник. 2015. №4. С. 183-186.
5. Рубцова Е.В. Развитие языковой и речевой адаптации иностранных студентов на основе заданий по аудированию // Региональный вестник. 2019. №6. С.35-36.
6. Аверко-Антонович Е.В. Аудирование в изучении русского языка иностранными студентами // Вестник Казанского технологического университета. 2013. Т. 16. № 15. С. 190-192.
7. Рубцова Е.В. Развитие навыков аудирования у студентов-медиков на занятиях по русскому языку как иностранному // Региональный вестник. 2019. №19. С.31-32.
8. Гадзаова Л.П., Котоваева Г.Н. Использование ресурсов сети интернет для совершенствования навыков аудирования // Ученые записки национального общества прикладной лингвистики. 2013. № 2 (2). С. 19-26.
9. Самчик Н.Н. Принципы развития навыков аудирования иноязычной речи на начальном этапе обучения // Карельский научный журнал. 2019. Т. 8. № 3 (28). С. 54-56.
10. Сергеевская И.Л., Анисимова И.В. Моделирование символично-знакового поля текста при обучении аудированию на иностранном языке // Балтийский гуманитарный журнал. 2020. Т. 9. № 1 (30). С. 105-108.
11. Галацин Е.А., Фецул А.М. Виды самостоятельной работы студентов технических специальностей на занятиях по английскому языку // Научный вектор Балкан. 2020. Т. 4. № 1 (7). С. 13-17.
12. Кочкина З.А. Понимание звучащей речи (аудирование) // Вопросы психологии 1963. № 3. С. 161-169.

13. Рогова, Г. В., Верецагина И.И. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в средней школе: Пособие для учителя. М.: Просвещение, 1988. 224 с.

14. Гез Н.И., Ляховицкий М.В., Миролюбов А.А., Фоломкина С.К., Шатилов С.Ф. Методика обучения иностранным языкам в средней школе: Учебник. М.: Высш. школа, 1982. 373 с.

15. Зимняя И.А. Лингвистическая психология речевой деятельности. М.: Московский психолого-социальный институт, Воронеж: НПО «МОДЭК», 2001. 432 с.

16. Никонова С.М. Английский язык в начальных классах. М.: Просвещение, 1964. 96 с.

17. Зимняя И.А. Смысловое восприятие речевого сообщения. М.: Наука, 1976. С. 5-33.

18. Зимняя И.А. Психология обучения иностранным языкам в школе. М.: Просвещение, 1991. 222 с.

19. Пассов Е. И., Кузовлева Н.Е. Основы коммуникативной теории и технологии иноязычного образования: методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. М.: Русский язык. Курсы, 2010. 568 с.

20. Бирюкова Е.А. Обучение аудированию на уроках английского языка в начальной школе // Pedagogical Journal. 2015. №6. С.83-95.

21. Леонтьев А.А. Общая методика обучения иностранным языкам. Хрестоматия. М.: Рус. Язык, 1991. 360 с.

22. Артемов В.А. Психология обучения иностранным языкам. М.: Просвещение, 1969. 279 с.

23. Ильченко Е. Использование видеозаписи на уроках английского языка // Первое сентября. Английский язык. 2003. №9. С. 7-9.

Статья поступила в редакцию 24.06.2020

Статья принята к публикации 27.02.2021